

BAŠĆANSKA PLOČA **Metodički model nastavnog sata**

Mr. sc. Vesna Nosić, prof. savjetnica
Gimnazija "Matija Mesić"
Slavonski Brod

Sažetak: Rad je prikaz pripreme i izvođenja nastavne metodičke jedinice "Bašćanska ploča" u okviru nastavnog predmeta Hrvatski jezik u nastavnom programu za gimnazije. Ova nastavna tema nalazi se u predmetnom području "književnost", nastavna cjelina "hrvatska srednjovjekovna književnost".

Priprava i izvedba nastavne jedinice sadrži sljedeće elemente – nastavna tema, nastavna jedinica, broj sati, ključni pojmovi; obrazovna postignuća; tip, ciljevi i zadaće (obrazovne, odgojne, funkcionalne, komunikacijske) nastavnog sata; metodički sustav; nastavna sredstva, pomagala, oblici, postupci i metode; unutarpredmetna i međupredmetna korelacija te struktura i trajanje pojedinog dijela nastavnog sata.

Prikaz izvedenog dijela nastavne jedinice donosi rezultate istraživanja učenika na nastavnom dvosatu, nekoliko njihovih pjesama te kratko izvješće o sadržaju projekta nekadašnjih učenika na temu Bašćanska ploča. Učenici su aktivno sudjelovali u nastavnom radu pokazavši ponajprije svoje analitičko-interpretativne i kreativne sposobnosti.

Ključne riječi: Bašćanska ploča, crkva svete Lucije, glagoljica, hrvatskostaroslavenski jezik, Jurandvor, kralj Zvonimir, opat Dobrovit, opat Držiha.

Uvod

Nastavna metodička jedinica "Bašćanska ploča" obrađuje se u okviru nastavnog predmeta Hrvatski jezik u nastavnom programu za gimnazije. Ova nastavna tema nalazi se u predmetnom području "književnost", nastavna cjelina "hrvatska srednjovjekovna književnost", koja se obrađuje u prvom razredu.

Rad donosi prikaz pripreme i izvođenja nastavne metodičke jedinice "Bašćanska ploča" na nastavnom dvosatu održanom u Gimnaziji "Matija Mesić" u Slavonskom Brodu.

U pripravi su predviđena sljedeća **obrazovna postignuća**: analiza, interpretacija i vrednovanje teksta "Bašćanske ploče" kao književnog, povijesnog i pravnog teksta (dokumenta), kao najvažnijeg hrvatskog

glagoljaškog epigrafskog spomenika. Čitanjem, slušanjem, pisanjem i govorenjem učenici trebaju izraziti svoj odnos prema “dragom kamenu hrvatskoga jezika” i “ugaonom kamenu hrvatske književnosti”. Na satu obrade novoga gradiva učenici, dakle, trebaju analizirati i interpretirati prozni glagoljaški tekst. Stoga sat pripada analitičko-interpretativnom metodičkom sustavu.

Cilj nastavnog sata jest obnoviti stečeno povijesno znanje i proširiti znanje učenika novim podacima vezanim uz “Bašćansku ploču”, raščlaniti tekst na sadržajne dijelove, razlikovati “Bašćansku ploču” kao književni, povijesni i pravni spomenik te ukazati na mjesto i važnost “Bašćanske ploče” za hrvatsku kulturu.

Predviđene su sljedeće **zadace nastavnog sata**:

a) obrazovne: ponoviti stečeno znanje i proširiti spoznaje učenika novim činjenicama vezanim uz “Bašćansku ploču”: odrediti kulturno, povijesno, književno i nacionalno značenje spomenika, istaknuti bitna obilježja jezika i pisma

b) odgojne: osvijestiti ulogu “Bašćanske ploče” kao najstarijeg hrvatskog književnog spomenika – spomenika od kojeg je u 11. st. započela povijest hrvatske književnosti, koji je pomagao očuvanju hrvatske samobitnosti

c) funkcionalne: razvijati sposobnost zapažanja, analiziranja, uspoređivanja, razlikovanja i vrednovanja te sposobnost komunikacije s proznim tekstom i

d) komunikacijske: ostvariti neposrednu komunikaciju s proznim književnim tekstom čitanjem i slušanjem; razvijati sposobnost pisanog i usmenog izražavanja.

Na satu su korištena ova **nastavna sredstva**: čitanka, nastavni listići, plakati (učenički projekt), audiokaseta s glazbom srednjeg vijeka, kreda i ljudski glas te **nastavna pomagala**: ploča i kasetofon. Primijenjeni su sljedeći **nastavni oblici**: frontalni rad, individualni rad i rad u skupini; **nastavni postupci**: interpretativno čitanje, rad na tekstu, izlaganje i dijalog te **nastavne metode**: metoda čitanja i rada na tekstu, metoda slušanja, metoda pisanja, metoda razgovora (heurističkog i reproduktivnog), metoda usmenog izlaganja, metoda rada s auditivnim sredstvom, metoda recepcije (primanja), metoda pokazivanja, metoda odgovaranja na pitanja.

Uspostavljena je **unutarpredmetna korelacija**: književno-jezična (pravopisna, pravogovorna, gramatička, stilistička, leksička), kao i **međupredmetna korelacija** s poviješću, vjeronaukom, likovnom umjetnošću i geografijom.

Nastavni dvosat ovako je strukturiran:

Uvodni dio (10 minuta)

1. doživljajno-spoznajna motivacija (interpretativno čitanje pjesme bivšeg učenika gimnazije Mislava Radoševića)
2. emocionalno-intelektualna pauza

3. najava nastavne jedinice
4. oluja mozgova: “Bašćanska ploča”

Središnji dio (60 minuta)

1. interpretativno čitanje izvornog teksta
2. emocionalno-intelektualna pauza
3. ispisivanje nepoznatih riječi iz teksta i njihovog prijevoda
4. interpretativno čitanje prevedenog teksta
5. emocionalno-intelektualna pauza
6. objava (i korekcija) doživljaja
7. istraživanje: analiza i interpretacija

Završni dio (20 minuta)

1. sinteza: ponavljanje i zapisivanje
2. zadavanje domaće zadaće:
 - a) napraviti vizualnu predodžbu “Bašćanske ploče” (crtež, sliku, strip, karikaturu, skulpturu i dr.) ili
 - b) napisati pjesmu o “Bašćanskoj ploči”
3. interpretativno čitanje pjesme “Bašćanska ploča” bivšeg učenika gimnazije Matije Ocvireka

Uvodni dio

U uvodnom dijelu sata pročitana je pjesma bivšeg učenika Mislava Radoševića “Bašćanska ploča” koja je poslužila kao doživljajno-spoznajna motivacija. Pri čitanju je izostavljen naslov.

Mislav Radošević

“Bašćanska ploča”

Na Krk moraš kročiti
al' u Baškoj noge ne smočiti,
već u Jurandvor poći
da ti kamen pokaže moći.

Obla glagoljica oči ti mori
jer povijest ti govori:
“Dobrovit me čita,
Držiha me piše,
a kralj Zvonimir
zemlje nema više

jer u katastru
Sveta Lucija na nju se piše!”

Al’ to nije kliše
jer kroz stoljetne kiše
na toj ploči
POVIJEST SE NE BRIŠE!

Nakon emocionalno-intelektualne pauze učenici su trebali prepoznati naziv ploče koja je tematizirana u pjesmi. Time je najavljen, a zatim i zapisan **naslov nastavne jedinice**. Nakon toga najavljen je i **sadržaj nastavne jedinice**: na nastavnom dvosatu ponovit će se i proširiti znanje o podrijetlu “Bašćanske ploče”, mjestu i vremenu nastanka, sadržaju, namjeni i značaju.

Na kraju uvodnog dijela nastavnog sata učenici su zapisali i pročitali svoje asocijacije uz pojam “Bašćanska ploča”. Tako su obnovili prethodno stečeno znanje.

U uvodnom dijelu sata od **nastavnih oblika** korišten je frontalni i individualni oblik rada, a od **nastavnih metoda i postupaka** korištene su metoda govorenja, metoda slušanja, metoda interpretativnog čitanja, metoda pisanja i oluja mozgova.

Središnji dio

U središnjem dijelu sata interpretativno je pročitan izvorni tekst “Bašćanske ploče”. Budući da učenici nisu razumjeli pročitani tekst, dobili su zadatak da sastave mali rječnik nepoznatih riječi iz teksta “Bašćanske ploče” koji se nalazi u “Književnom vremeplovu 1”, čitanci iz Hrvatskoga jezika za prvi razred gimnazije autorice Dragice Dujmović-Markusi. Uz svaku nepoznatu riječ kasnije su, prema nastavničnim uputama, dopisali njezin prijevod.

Nakon toga interpretativno je pročitan tekst “Bašćanske ploče” preveden na suvremeni hrvatski jezik. Uslijedila je emocionalno-intelektualna pauza i objava doživljaja učenika. Učenici su u potpunosti razumjeli tekst, pa se moglo prijeći na glavni dio nastavnog sata – analizu i interpretaciju teksta. U tu svrhu formirano je osam skupina učenika. Svaka skupina dobila je nastavni listić s uputama za rad i literaturu koju će istražiti i proučiti. Postavljen je učenički projekt “Bašćanska ploča”. Projekt je također poslužio kao izvor podataka. Slike projekta mogu se vidjeti na <http://imageshack.us/g/695/12769519.jpg/>. Nakon provedenog istraživanja predstavnik svake skupine usmeno je izložio rezultate istraživanja, a zatim pročitao napisani peterostih (činkvinu) služeći se podacima dobivenim u istraživanju skupine koju je predstavljao.

ZADACI I REZULTATI ISTRAŽIVANJA; PETEROSTISI:

1. skupina: Natpis na “Bašćanskoj ploči” (sadržaj prvog dijela teksta)

Upute za rad:

- **Pročitajte** prvi dio teksta u ”Književnom vremeplovu 1“ (stranica 324).
- **Odgovorite** na postavljena pitanja/zadatke (rečenicama oblikujte tekst).

Pitanja/zadaci:

1. Što sadrži prvi redak?
2. Tko je zapisao prvi dio teksta (prvi odlomak)?
3. Kako se zove hrvatski kralj koji je benediktincima darovao ledinu (zemlju) za gradnju crkve?
4. Kako se zovu svjedoci pri darivanju? Odredi njihov društveni položaj.
5. Čime završava prvi dio teksta?
6. Napišite peterostih (činkvinu) služeći se dobivenim podacima.

Odgovori:

1. Prvi redak sadrži kršćansku invokaciju: “U ime Oca i Sina i Svetoga Duha”. Autor teksta zaziva Božju pomoć u pisanju.
2. Prvi dio teksta zapisao je opat Držiha.
3. Hrvatski kralj Zvonimir darovao je ledinu (zemlju) za gradnju crkve.
4. Svjedoci toga darivanja bili su Desimra, župan Krbave, Mratin u Lici, Prbineža, poslanik u Vinodolu i Jakov na otoku.
5. Prvi dio teksta završava prijetnjom (kletvom) onima koji bi htjeli osporiti darivanje i molbom da se za sve sudionike darivanja moli.
6. Peterostih:
“BAŠĆANSKA PLOČA”
hrvatska, kršćanska
darivanje, svjedočenje, zapisivanje
darovnica hrvatskoga kralja Zvonimira
Držiha

2. skupina: Natpis na “Bašćanskoj ploči” (sadržaj drugog dijela teksta)

Upute za rad:

- **Pročitajte** prvi dio teksta u “Književnom vremeplovu 1” (stranica 234).
- **Odgovorite** na postavljena pitanja/zadatke (rečenicama oblikujte tekst).

Pitanja/zadaci:

1. Tko je zapisao drugi dio teksta (drugi odlomak)?
2. Što sadrži drugi dio teksta?
3. Tko je gradio crkvu?

4. Kako se zove hrvatski knez koji je tada vladao?
5. Čime završava drugi odlomak?
6. Napišite činkvinu služeći se dobivenim podacima.

Odgovori:

1. Drugi dio teksta zapisao je opat Dobrovit.
2. Ovaj dio teksta sadrži zapis o gradnji crkve svete Lucije.
3. Crkvu je gradio opat Dobrovit zajedno sa svojom samostanskom braćom (redovnicima).
4. Tada je vladao hrvatski knez Kosmat.
5. Drugi odlomak završava zapisom o zajedništvu s Mikulom u Otočcu.
6. Činkvina:
“BAŠĆANSKA PLOČA”
hrvatska, redovnička
građenje, vladanje, klesanje
gradnja crkve svete Lucije
Dobrovit

3. skupina: Vlastita imena na “Bašćanskoj ploči”

Pitanja/zadaci:

1. Ispišite sva vlastita imena na “Bašćanskoj ploči”. Podijelite ih na imena ljudi i zemljopisne pojmove.
2. Što vam ta imena govore o vremenu nastanka “Bašćanske ploče”?
3. Jesu li Hrvati tada imali i prezimena?
4. Kada su se Hrvati počeli koristiti prezimenima? (Ako ne znate odgovor, pitajte predmetnog nastavnika.)
5. Napišite činkvinu (peterostih) služeći se dobivenim podacima.

Odgovori:

1. Vlastita su imena Držiha, Zvonimir, Desimra, Mratin, Prbineža, Jakov, Dobrovit, Kosmat i Mikula.
Zemljopisni su pojmovi Krbava, Lika, Vinodol, Krajina i Otočac.
2. Vlastita su imena stara hrvatska imena. Od devet spomenutih imena danas se koriste samo dva – Zvonimir i Jakov. Zemljopisna imena ostala su nepromijenjena do danas. “Bašćanska ploča” nastala je jako davno.
3. Hrvati tada nisu imali i prezimena.
4. Prezimenima su se počeli koristiti tek u 16. stoljeću.
5. Peterostih:

VLASTITA IMENA

hrvatska, narodna
imenovanje, razlikovanje, nošenje

ZEMLJOPISNA IMENA

stara, lijepa
smišljanje, nadijevanje, trajanje

vlastito ime je važno
Zvonimir

zemljopisna imena su nepromijenjena
Hrvatska

4. skupina: Kršćanske riječi na “Bašćanskoj ploči”

Pitanja/zadaci:

1. Izdvojite iz “Bašćanske ploče” sve riječi koje možete povezati s kršćanstvom.
2. Što vam ove riječi govore o sastavljaču teksta?
3. Što znači riječ opat? (Ako ne znate, značenje riječi potražite u “Rječniku stranih riječi”.)
4. Kojem su crkvenom redu pripadali opat Držiha i Dobrovit?
5. Napišite činkvinu (peterostih) služeći se dobivenim podacima.

Odgovori:

1. S kršćanstvom se mogu povezati ove riječi: u ime Oca i Sina i Svetoga Duha, opat, sveta Lucija, Bog, dvanaest apostola i četiri evanđelista, molitva, crkva, amen.
2. Sastavljači teksta bili su opati – Držiha i Dobrovit.
3. Riječ opat ima nekoliko značenja – najbliže joj je značenje redovnik, fratar ili poglavar samostana nekih crkvenih redova.
4. Opat Držiha i Dobrovit pripadali su benediktinskom crkvenom redu. Uz crkvu svete Lucije nekad se nalazio i benediktinski samostan. O tome svjedoče sačuvani temelji.
5. Peterostih:

KRŠĆANSKE RIJEČI

neprolazne, vječne
stvaranje, služenje, sebedarivanje
Otac, Sin, Duh Sveti
amen

5. skupina: Jezik, pismo, transkripcija, transliteracija, opseg teksta

Pitanja/zadaci:

1. Kojim je jezikom i pismom napisan tekst na “Bašćanskoj ploči”?
2. Što je transkripcija? (Ako ne znaš značenje riječi, pogledaj u “Rječnik stranih riječi”.)
3. Što je transliteracija?
4. Kada je na satu korištena transkripcija?
5. Na koje je pismo transliteriran tekst “Bašćanske ploče” u “Književnom vremeplovu”?
6. Koliki je opseg teksta na “Bašćanskoj ploči”?

Odgovori:

1. Jezik “Bašćanske ploče” je starohrvatski; protkan je elementima crkvenoslavenskoga jezika. Pismo je glagoljica prijelaznoga tipa (iz oble u uglatu).
2. Transkripcija je zamjena uobičajenog načina zapisivanja nekog jezika osobitim sustavom znakova od kojih svaki označava jedan glas. To je prikaz nekog teksta prema izgovoru, tj. onako kako se čita.
3. Transliteracija znači prijenos s jednog pisma na drugo pismo, tj. za svaki se znak u jednom grafijskom sustavu traži odgovarajući znak u drugom grafijskom sustavu.
4. Transkripcija je korištena za vrijeme čitanja izvornog teksta.
5. Tekst je transliteriran na latinicu.
6. Tekst “Bašćanske ploče” ima 13 redaka.

6. skupina: Dimenzije, ornament, mjesto vječnog čuvanja

Pitanja/zadaci:

1. Od čega je načinjena ploča?
2. Pronađi podatak o dimenzijama ploče (širina, visina, debljina, težina).
3. Što se nalazi uz gornji rub ploče? O čemu svjedoči?
4. Koje je godine prenesena s Krka u Zagreb?
5. U kojoj se instituciji čuva?

Odgovori:

1. Ploča je isklesana u bijelom vapnencu.
2. Dimenzije su ploče sljedeće: širina 197 cm, visina 99 cm, debljina 8 cm, težina oko 800 kg.
3. Uz gornji rub ploče nalazi se bordura s tipičnim ornamentom lozice, koji je karakterističan za hrvatske srednjovjekovne kamene spomenike. Uklesano je jedanaest lozica, što vjerojatno označava stoljeće u kojem je nastala.
4. S Krka je u Zagreb prenesena 1934. godine.
5. Čuva se u Hrvatskoj akademiji znanosti i umjetnosti u Zagrebu.

7. skupina: Značenje “Bašćanske ploče”

Pitanja/zadaci:

1. Odredi povijesno značenje “Bašćanske ploče”.
2. Odredi književno značenje “Bašćanske ploče”.
3. Odredi pravno značenje “Bašćanske ploče”.
4. Napišite činkvinu služeći se dobivenim podacima.

Odgovori:

1. Povijesno značenje – U njoj se po prvi put na hrvatskome jeziku spominje hrvatsko ime i ime hrvatskoga kralja Zvonimira. Njome se dokazuje da je kvarnersko područje bilo u granicama hrvatske države.
2. Književno značenje – Ona je najvažniji hrvatski glagoljički epigrafski spomenik. Ona je prvi sačuvani spomenik na hrvatskom jeziku, dokaz da u 10. i 11. st. u Hrvatskoj postoji pismenost. Od nje započinje povijest hrvatske književnosti.
3. Pravno značenje – Ona je darovnica kralja Zvonimira kojom daruje ledinu crkvi svete Lucije u Jurandvoru, selu kraj Baške na otoku Krku.
4. Činkvina:

BAŠĆANSKA PLOČA

prva, jedinstvena
darivanje, započinjanje, klesanje
ugaoni kamen hrvatske književnosti
početak

BAŠĆANSKA PLOČA

hrvatska, bijela
glagolanje, pisanje, čitanje
dragi kamen hrvatskoga jezika
glagoljica

8. skupina: Prikaz učeničkog projekta “Bašćanska ploča”

Pitanja/zadaci

1. Što sve sadrži učenički projekt?
2. Izdvoji i predoči zanimljivosti iz učeničkog projekta.

Odgovori:

1. Učenički projekt sadrži crtež crkve svete Lucije i temelja benediktinskog samostana (olovka), crtež Bašćanske ploče (olovka), sliku kralja Zvonimira i opata te Bašćanske ploče (tempera), priču, pjesme i činkvine učenika, slike i tekstove s interneta te karikaturu Danijela Marušića. Cjelokupan projekt nosi borduru s ornamentom lozice (preuzeta s ploče).
2. Zanimljiva je karikatura s naslovom Imovinsko-pravna polemika iz 1101. godine, sažetak Legende o smrti kralja Zvonimira koji je prokleo Hrvate dok je umirao i skrivene poruke Bašćanske ploče (započinje slovom A, završava slovom O; kompozicija ploče izvedena je prema pravilu zlatnog reza; ploča je izvanredno geometrijski-sadržajno oblikovana).

U središnjem dijelu sata od **nastavnih oblika** korišten je frontalni i individualni oblik rada te rad u paru i skupni rad, a od **nastavnih metoda** korištene su metoda čitanja, metoda slušanja, metoda razgovora, metoda rada na tekstu, metoda pisanja i metoda usmenog izlaganja.

Završni dio

Završni dio sata, kao što je uobičajeno u artikulaciji nastavnog sata, predstavlja sintezu. Nastavna jedinica ponovljena je kroz metodu "moje pitanje – tvoj odgovor", a zatim su učenici s grafoprozirnice prepisali osnovne podatke:

"Bašćanska ploča"

1. MJESTO PRONALASKA – Jurandvor, selo kraj Baške na otoku Krku, crkva Svete Lucije
2. VRIJEME NASTANKA – oko 1100. g.
3. NAMJENA – lijevi plutej u ogradi koja je dijelila prostor za svećenstvo od prostora za narod
4. JEZIK – hrvatskostatoslavlenski
5. PISMO – glagoljica prijelaznoga tipa (iz oble u uglatu)
6. ZAPISIVAČI TEKSTA – opat Držiha i Dobrovit
7. SADRŽAJ TEKSTA – kralj Zvonimir daruje opatima zemlju za izgradnju crkve i samostana
8. DIMENZIJE – širina 197 cm, visina 99 cm, debljina 8 cm, težina oko 800 kg
9. ZNAČENJE – povijesno, književno i pravno
10. MJESTO ČUVANJA – HAZU, Zagreb.

Za domaću zadaću učenici su dobili zadatak da naprave vizualnu predodžbu "Bašćanske ploče" (crtež, sliku, strip, karikaturu, skulpturu i dr.) ili da napišu pjesmu o toj značajnoj ploči.

O "Bašćanskoj ploči" pisali su znameniti hrvatski pjesnici, ali i učenici Gimnazije "Matija Mesić". Pročitana je pjesma Matije Ocvireka, nekadašnjeg učenika gimnazije.

Matija Ocvirek

"Bašćanska ploča"

Bašćanska ploča
komad tvrdog stijena
već devetsto ljeta
svoj izgled ne mijenja.

Glagoljica čvrsto
uklesana stoji,
a stoljeća pamti
i godine broji.

Prošla je kroz vrijeme
i mira i rata.

Sva ponosna stoji
na ponos Hrvata.

Ponosna stoji
u svečanom ruhu
jer poruku nosi
u kršćanskom duhu.

Ona je temelj
svih darovnica,
a svakom Hrvatu
prava domovnica.

Na kraju sata učenici su pozvani da pogledaju učenički projekt o “Bašćanskoj ploči”.

U završnom dijelu sata od **nastavnih oblika** rabljen je frontalni i individualni oblik rada, a od **nastavnih metoda** korištena je metoda ”moje pitanje – tvoj odgovor“, metoda slušanja i metoda prikazivanja.

Zaključak

Učenici prvog razreda Gimnazije “Matija Mesić” u Slavonskom Brodu marljivo su sudjelovali u svim fazama nastavnog sata. U nastavnom radu pokazali su svoje istraživačke, analitičko-interpretativne i kreativne sposobnosti dokazavši da su dorasli zahtjevnosti nastavnog programa namijenjenog učenicima gimnazije.

Prikaz pripreve i izvođenja ove nastavne metodičke jedinice može nastavnicima poslužiti kao metodički model nastavnog sata u redovnoj nastavi ili kao model nastavnog sata na stručnom ispitu iz Hrvatskoga jezika.

Literatura:

UČENICI:

1. Čubrić, Marina (2005). *Učimo hrvatski jezik 1*. Zagreb: Školska knjiga.
2. Dujmović-Markusi, Dragica (2007). *Književni vremeplov 1*. Zagreb: Profil.
3. Gazzari, Željko i Gazzari, Marija (2006). *Književnost 1*. Zagreb: Alfa.
4. Pandžić, Vlado – Cetinić, Gea (2004). *Hrvatska čitanka 1*. Zagreb: Profil.
5. Solar, Milivoj – Zrinjan, Snježana (2009). *Književnost 1*. Zagreb: Alfa.

NASTAVNIK:

1. Damjanović, Stjepan (2004). *Slovo iskona*. Zagreb: Matica hrvatska.
2. Hercigonja, Eduard (1975). *Povijest hrvatske književnosti 2*. Zagreb: Liber, Mladost.

3. Vince, Zlatko (1990). *Putovima hrvatskoga književnog jezika*. Zagreb: Sveučilišna naklada Liber.

The Baška Stone Tablet A Model Teaching Lesson

Abstract: This paper presents the preparation and conducting of a class on the Baška Stone Tablet within the Croatian language high school course. This topic is a part of the teaching unit of the Croatian medieval literature within the subject area of Literature.

The preparation and the conducting of the class consist of the following elements: topic; teaching unit, the number of classes, key terms; results; the type, goals and tasks of the class (educational, functional, communicational), teaching system; teaching aids, forms, procedures and methods; the intra- and intersubject correlation and finally the structure and duration of specific sections of the class.

The presentation of the section of the teaching unit offers the results of students' research during two classes, several poems written by them and a short report on another project on the Baška Stone Tablet, which was carried out by former students.

The pupils were actively involved in the class and showed their analytical, interpretative and creative skills.

Keywords: the Baška Stone Tablet, the Church of St. Lucy, the Glagolitic script, the Croatian-Old-Slavic language, Jurandvor, King Zvonimir, Abbot Dobrovit, Abbot Držiha.

Die tafel von Baška das methodische Modell der Unterrichtseinheit

Zusammenfassung: Diese Arbeit stellt die Vorbereitung und die Ausführung der methodischen Unterrichtseinheit über Tafel von Baška im Rahmen des Gymnasialfaches die kroatische Sprache dar. Das Thema befindet sich im Fachbereich Literatur, in der Einheit kroatische mittelalterliche Literatur.

Die Vorbereitung und die Ausführung des Unterrichtsteils umfassen folgende Elemente: das Thema, den Unterrichtsteil, die Anzahl der Stunden, die Schlüsselbegriffe, die Ergebnisse, den Typ, die Ziele, die Bildungs-, Erziehungs-, Funktions- und Kommunikationsaufgaben der Unterrichtsstunde, das methodische System, die Lehrmittel, -formen, -methoden und – verfahren, die innen- und zwischenfachliche Korrelation, die Struktur und die Dauer der einzelnen Stundenteile.

Die Darstellung des ausgeführten Teiles der Unterrichtseinheit bietet die Ergebnisse der im Rahmen von zwei Unterrichtsstunden von den Schüler/-innen durchgeführten Untersuchung, einige von ihnen verfassten Gedichte und den kurzen Bericht über das Projekt der ehemaligen Schüler/-innen zum Thema die Tafel von Baška an. Die Schüler/-innen wurden zur aktiven Teilnahme an der Arbeit angeregt und zeigten dabei ihre analytischen, interpretativen und kreativen Fertigkeiten.

Schlüsselbegriffe: die Tafel von Baška, die Kirche St. Luzia, die glagolitische Schrift, die kroatisch-altslawische Sprache, Jurandvor, König Zvonimir, Abt Dobrowit, Abt Držiha.